

"А в його очах любов та доброта... замість злості та ненависті... Господи, ти вклав у серця наших людей щось дуже особливе." (Мар'янна)

"And in his eyes is love and kindness... instead of anger and hatred... Lord, you put something very special in the hearts of our people." (Marianna I.-A.)

Роздроблена права рука та кульові порання ніг, – так виглядає після кількох місяців полону захисник «Азовсталі» морпіх Михайло «Піаніст» Діанов.
У героя Маріуполя не вистачає 4 сантиметрів кістки в руці.

A shattered right arm and bullet wounds to the legs: this is how the Azovstal defender Mykhailo "Pianist" Dianov looks after several months of captivity. Also, 4 centimeters of bone in hand are missing.





SAINT NICHOLAS LUKRAINIAN GATHOLIG GHURGH



українська католицька церква святого миколая

ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

October 2 – 2022 – 2 жовтня ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК

Russia has turned the Christian religion into an instrument of war – MEP

This was stated at the conference "Russia's war against Ukraine – a war of ideologies and cultures" by a member of the European Parliament from Germany, member of the European Parliament's Foreign Affairs Committee Michael Gahler.

"We see how religion, in this case, the Christian religion, can become instruments of war," Gahler said. According to him, Christian and humanistic values are designed to protect peoples from the horrors of war, dictatorship and lies, which "even religion is trying to turn into an instrument of war."

According to Gahler, it is necessary to speak openly about Russia's use of religion to continue the war in order to "expose all the horrors that are happening in Ukraine, as well as about all those charlatans who consecrate guns and bless those who then kill civilians." "Such, for example, as Patriarch Kirill, the head of the Orthodox Church, who is simply an FSB officer in a patriarchal cassock," Gahler said, adding that he "always speaks about this directly and harshly, including in the European Parliament." According to him, such people "should be exposed and directly called propagandists of death and destruction."

Росія перетворила християнство на інструмент війни – депутат Європарламенту Про це на конференції «Війна Росії проти України – війна ідеологій і культур» сказав депутат Європейського парламенту від Німеччини, член комітету Європарламенту із закордонних справ Міхаель Ґалер. Про це повідомляє Укрінформ.

«Ми бачимо, як релігія, в даному випадку християнська релігія, можуть ставати інструментами війни», - зазначив Ґалер.

За його словами, християнські й гуманістичні цінності покликані убезпечити народи від жахів війни, диктатури і брехні, які «навіть релігію намагаються перетворити на інструмент війни».

На переконання Ґалера, потрібно відкрито говорити про використання Росією релігії для продовження війни, щоб «викривати всі ті жахи, що відбуваються в Україні, а також про усіх тих шарлатанів, які освячують гармати і благословляють тих, хто потім убиває цивільних людей».

«Такі, наприклад, як Патріарх Кирил, глава (Російської – ред.) Православної Церкви, який просто є офіцером ФСБ у патріаршій сутані», - сказав Ґалер, додавши, що він «завжди говорить про це прямо та жорстко, зокрема і в Європарламенті». За словами політика, таких людей «потрібно викривати й прямо називати їх пропагандистами смерті і руйнації».

CHURCH BULLETIN

October 2 — 2022 — 2 жовтня ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE

4:30 PM +Michael Sarachman - 40 day (& pan.) (Family)

October 2: 17 S. aft. P. – 17 H. По 3. Св. Д.

No noon Liturgy during the summer

Monday, October 3 жовтня, понеділок

8:00 AM +Mary Hrycyk (Dorothy & Ed Mazur)

5:00 PM Private Intention

Tuesday, October 4 жовтня, вівторок

7:00 AM +Catherine Wayda (K. B) & (M.D)

Wednesday, October 5 жовтня, середа

7:00 AM +Kay Hoffsommer (Benedict)

9:00 AM +John, Jr. Franz (Wisniewski Family)

Thursday, October 6 жовтня, четвер

7:00 AM +Gabrielle Schiltz (Susan Vennari)

Friday, October 7 жовтня, п'ятниця

7:00 AM +Ted Fitzpatrick (Susan Vennari) Saturday, October 8 жовтня, субота

9:00 АМ +Андрій Кілко (Йосеф Пастух)

4:30 PM +Nathanael DuBois - dad

(Mary Ann DuBois) STREAMING

October 9: 17 S. aft. P. - 17 H. По 3. Св. Д.

No noon Liturgy during the summer

The 2022-2023 school year for our Parish Religious **Education Program will begin next Saturday,** October 8, 2022 from 10:30-1:30PM, Classes next Saturday are from grades K-8. The next Religion class is Saturday, November 5th. Father Robert will be here that day for High School Age children. All children in the parish are encouraged to attend especially those children who are ready for the **Solemn Holy Communion (Grade 2)**

Навчання релігії починається у суботу, 8 жовтня від 10:30 рано до 1:30 по обіді. ПРОСИМО ВЗЯТИ УЧАСТЬ!

St. Nicholas Ukr. Cath. Church Церква Святого Миколая (Під Опікою П.Д.М.) ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

2 жовтня: 16 н. По 3.С.Д. **STREAMING** 10:00 р. ЗА МИР В УКРАЇНІ FOR PEACE IN UKRAINE

9 жовтня: 17 н. По 3.С.Д. **STREAMING**

10:00 р. За Парохіян – For Parishioners

Banns of Matrimony (1 & 2)

Shelby Betterton, daughter of Robert & Paula (Bocon) and Joseph Scott Manzella, son of Scott and Marci (Jacobs)

Наміряють вступути в стан супружий

Шелби Бетертон, донька Роберта і Паули (Бокон) і Йосиф Скот Манцелла, син Скота і **Марсі (Якобс) (1 і 2)**

NEW ENVELOPE – HOBA KOBEPTKA

Museums and libraries have been destroyed in many centers in Ukraine. It is essential that we continue to preserve our cultural heritage here in the United States. Our Museum and Library in Stamford, with many cultural and literary treasures collected over nearly a century, is uniquely suited for this mission.

Розпочинаємо нову збірку для Українсього музею і бібліотеки у Стамфорді, щоб зберегти це, що в Україні тепер стараються знищити.

Eternal Light burns for THE PEACE IN UKRAINE

Вічне Світло в честь П. Д. Марії горить За МИР в УКРАЇНІ



Christina H. Arthurs, Attorney 716.853.5100 or carthurs@lippes.com Estate Planning & Probate | Real Estate Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.



Real Estate Services





JENNY PFEIFFER-NOWADLY Licensed Associate Real Estate Broker

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911 jennypfeiffer@howardhanna.com





KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE 995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



- COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION FOREIGN & DOMESTIC CARS .
- SION ADJUSTMENTS & REPAIRS . WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

825-7428 822-1574

827-8895

ASK FOR TOM

PHONE 893-1025

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.

> 2398 GENESEE ST. **BUFFALO, N.Y. 14225**

Proud to Support St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206 (716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. Onsite Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!

Janine R. Klimeczko Michael A. Klimeczko Licensed Directors

Wilhelmina E. Klimeczko



FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com

897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St. **Buffalo**, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!



Ulana Scheidle

Independent Beauty Consultant

MAR

3498 Stevenson Court
Wheatfield NY 14120
(716) 628-7882
uscheidle@verizon.net
www.marykay.com/uscheidle



Call me any time!









Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE
CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS |
MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS |
MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE
TRANSFERS | ONLINE SERVICES |
|NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS|
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М |
ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА
НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | МОNEYGRAM |
ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ

|ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТИПЕНДІЇ|

Buffalo Branch	Amherst Branch
Ukrainian Home Dnipro	Ellicott Creek Plaza
562 Genesee Street	2882 Niagara Falls Blvd
Buffalo NY 14204	Amherst NY 14228
(716) 847-6655	(716) 799-8385
www.ukrainianfcu.org	www.ukrainianfcu.org
Business Hours	Business Hours
Closed Wednesdays,	Closed Mondays ,
Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm	Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm
., Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm	Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

DNIPRO



ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm. Підтримайте Ваш Народний Дім

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in October

AnnaPrystajko 2 Irene Burda 5 Adrianna Liddell 7 Christina Arthurs 7 Anna Kowal 8 Wasyl Terech 10 Nadia McQuiggan 23 Lida Mazepa 11 Stefania Osadciw 12 Walter Jagodzinski 13 Theodore Prawak 14 David Gurbacki 16 Zirka Hynes 21 Laryssa Chojnacki 23 Nicholas Serediuk 25 Rev. Raymond Palko 27 Christine Kowalyk 28 Mary Warren 30

And Our Children

Aleksandr Myron Chwesik 1
Yulia Victoria Kogut 4
Breanna Repeta 5
Nicholas James Baumgart 9
Yarema John Paul Nazaruk 20
Travis Matthew Fechter 21
Anton Pravak 27
Emilia Anna Petri 29

Many Happy Birthday! На Многая і Благая Літа!

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Walter Lytwyn – IMO of his parents - \$3,000.00

Special Appeal IMO +Anna Poliszczuk

Pereyma Family- \$100.00
Mykola & Tania Paslawsky - \$50.00
Iryna Czmola - \$25.00
Gloria Grega Long - \$20.00
Halyna Pryshlak - \$20.00
Special Appeal

IMO +Roman Turyk

Funeral Choir Ladies - \$100.00

There will be an organizational meeting of anyone willing to help with the upcoming annual Parish Bazaar on Monday, October 3 at 6:00 PM in the church hall. Even if you can only help for a few hours, please still come to this meeting.

The Bazaar is our biggest fundraiser.

We need a lot of help to make this a success.

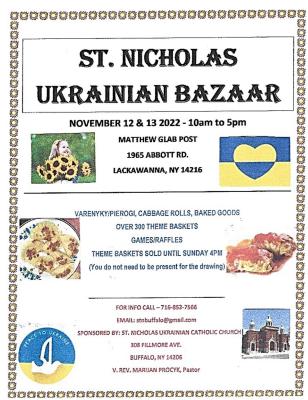
У понеділок, 3 жовтня о 6 год вечером відбудеться під церквою Організаційне Засідання усіх, що мають бажання допомогти у справі Річного Парохіяльного Базару, який відбудеться 12-13 листопада. Навіть якщо зможете допомогти пару годи підчас базару, просимо прийти на засідання.

Будемо потребувати багато Вашої допомоги, що цей базар увінчався успіхом. Дякуємо!

Columbus Day Celebration

Early in the morning of October 12, 1492, a sailor on board the *Pinta* sighted land, beginning a new era of European exploration and expansion. The next day, the ninety crew members of Columbus' three-ship fleet ventured onto the Bahamian island that he named San Salvador or Holy Savior in English (now Watling Island, and then called Guanahaní by the natives), ending a voyage begun nearly ten weeks earlier in Palos, Spain. President Franklin Delano Roosevelt designated Columbus Day (then celebrated October 12) a national holiday in 1934. Since 1971, when Columbus Day was designated the second Monday in October, it has been celebrated as a federal holiday. In many locations across the country Americans hold parades to commemorate the day. October 12 is Thanksgiving Day in CANADA. For us Catholics we celebrate that the gospel of life and light was brought to a people that were in darkness and death, enlightening and transforming their lives and the lives of generations to come, making them children of the Most High God, inheritors of the Kinadom of God. (Submitted by Fr. Robert Moreno)





Bazaar Time is fast approaching. We need your help!!!!

 A Bazaar meeting for those interested in helping with the Bazaar will be held on

Monday, October 3, 2022 at 6:00PM

- We will be making varenyky for the Bazaar on the following Saturdays at 8:30 AM:
- → October 15th October 22nd ←

Thank you for donating your time for the success of this event
Remember will be need donations for Theme Baskets, Baked Goods,
Christmas items, Surprise Booth gifts (value \$5.00), Kitchen jar items.

→ So if you are out shopping you can plan ahead and find some good bargains. ←



Пластова станиця в Бофало запрошує всіх на традиційне печення бараболі на Новому Соколі у неділю 2-го жовтня 2022 р. Початок о 1-шій поп. Запрошуємо Вас і всю українську громаду приїхати потішитися нашею оселею в осени і гарно спільно провести час.





- **▶** Thank you for your help and patronage!
- ➤ Thanks are extended to all volunteers!
- ➤ Coffee Hour Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from



us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

<u>Please note:</u> You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

Ukrainian American Freedom Foundation

501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate Dnipro



Humanitarian Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 www.UkrainiansOfBuffalo.com facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com (716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22 Emil Bandriwsky, President CHURCH BULL&TIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening. Ц&РК. ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

ОКВАІЛІАЛ САТНОІ С СНОВ Н УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА
ОТОТАННЯ ОТІВНОВНІЙ ОТІВНІЙ О

Par. E-Mail:

- stnbuffalo@gmail.com
- Web Page: http://www.stnbuffalo.com
 Dioc. Web: http://www.stamforddio.org

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206 Rectory: (716) 852-7566

→ In Emergency call: 716 (830-3920)

Fax: 855-1319 Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment **Хрещення:** За домовленням *

Marriage: Contact 6 months in advance Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у лічниці, або приковані до ліжка!

Here is a message we can all use. The author is Fernando Pessoa, a Portuguese Poet that lived between 1888 and 1935. Thank you Sister Teresa OSBM from Fox Chase, PA for this contribution.

"You can have flaws, be anxious, and even be angry, but do not forget that your life is the greatest enterprise in the world. Only you can stop it from going bust. Many appreciate you, admire you and love you.

Remember that to be happy is not to have a sky without a storm, a road without accidents, work without fatigue, relationships without disappointments.

To be happy is to find strength in forgiveness, hope in battles, security in the stage of fear, love in discord. It is not only to enjoy the smile, but also to reflect on the sadness. It is not only to celebrate the successes, but to learn lessons from the failures. It is not only to feel happy with the applause, but to be happy in anonymity.

Being happy is not a fatality of destiny, but an achievement for those who can travel within themselves. To be happy is to stop feeling like a victim and become your destiny's author. It is to cross deserts, yet to be able to find an oasis in the depths of our soul. It is to thank God for every morning, for the miracle of life.

Being happy is not being afraid of your own feelings. It's to be able to talk about you. It is having the courage to hear a "no". It is confidence in the face of criticism, even when unjustified. It is to kiss your children, pamper your parents, to live poetic moments with friends, even when they hurt us.

To be happy is to let live the creature that lives in each of us, free, joyful and simple. It is to have maturity to be able to say: "I made mistakes".

It is to have the courage to say "I am sorry".
It is to have the sensitivity to say, "I need you".
It is to have the ability to say "I love you".

May your life become a garden of opportunities for happiness ...

That in spring may it be a lover of joy. In winter a lover of wisdom. And when you make a mistake, start all over again.

For only then will you be in love with life. You will find that to be happy is not to have a perfect life. But use the tears to irrigate tolerance.

Use your losses to train patience. Use your mistakes to sculptor serenity. Use pain to plaster pleasure. Use obstacles to open windows of intelligence.

Never give up ... Never give up on people who love you. Never give up on happiness, for life is an incredible show." (Submitted by Fr. Robert Moreno)

On September 25, Archbishop Borys Gudziak joined Bishop Mario E. Dorsonville, Chairman of the Committee on Migration for the U.S. Conference of Catholic Bishops, Auxiliary Bishop of Washington, in a celebration of the gifts of migrants and refugees at the Cathedral of St. Matthew in Washington, D.C.

"I grew up as a son of refugees. They came from Ukraine, a country where during WWII seven million people were killed, including two million Jews. Our human race, so gifted, so talented, that is capable of building such beautiful churches, capable of beautiful singing is at the same time capable of hatred and violence," said the Archbishop after thanking Bishop Dorsonville for the invitation. He mentioned the present aggression against Ukraine which forced 14 million Ukrainians to flee their homes and thanked American Catholics for their prayer, advocacy efforts, and aid. The Archbishop also shared his personal experience of his visits to Ukraine and Europe recently. "I am inspired when I speak with the people in Ukraine as I tremble before the tragedy." emphasized Metropolitan Borys. "Whether it was the refugees in Romania, Poland, Italy, France, Belgium, Canada, United States, or whether it was mothers and grandmothers, students, even children, not to speak of the fathers and the young men, I heard not a single person saying: "We have to give up"; "We must compromise"; "We have to make concessions". In the 20th century, 15 million people were killed on Ukrainian land. And if anybody forgot that, in Ukraine, they have seen Bucha, they have seen Izyum and there are over two thousand villages and towns that are held under occupation. Ukrainians will defend their God-given dignity.

In Memoriam! Вічная Пам'ять!

Упокоїлася в Господі Св. Пам.

+Раїса Пугач

(19. V. 1924 – 27. IX. 2022)

Родині і приятилям складаємо співчуття А їй хай буде Вічная Пам'ять!



Raisa Puhacz

Raisa Puhacz passed away peacefully in her home with her family. She was the daughter of Ihor Puhacz and Stephanie Hnatiw. Raisa was born on May 19th, 1986 at Allentown Hospital. She attended Mercy School for Special Learning and TLC, Allentown, Pennsylvania. She made her Holy Communion at Saint Josephat's Ukrainian Catholic Church, Bethlehem, Pennsylvania. She was featured in Exceptional Parent Magazine, Education Update Magazine and the newspaper America. Raisa is survived by her Aunt Olga Hnatiw (Theodore Kulczycky), Uncle James (Wasyl) Hnatiw (Carol), Uncle Wasyl Puhacz (Mary Ann), and the late Aunt Maria Lesia Paszkowsky (George), and by many cousins and family members in Buffalo, Cazenovia, Georgia, Connecticut, Chicago, Hamilton, Ontario, Montreal, Quebec, and Lviv and Kryviy Rih, Ukraine. Raisa's family was present on Friday, September 30th, 2022 from 4-7pm at Pietszak Funeral home. 2400 William Street (near Harlem) in Buffalo, New York where a Panachyda Service was held at 6:30pm and Saturday at 8:30 AM. Funeral Liturgy was at Saint Nicholas Ukrainian Catholic Church on Saturday, October 1st. 2022 at 9am. Eternal Memory! Вічная Пам'ять!

Memorials to:

Mercy School for Special Learning 830 South Woodward Street Allentown, PA 18103 or to a charity of one's choice.

Our sympathy to the Family and Friends!

Rest in peace, Raisa, and pray to the Lord for the PEACE in Ukraine, - God listens to persons like You. Раїсо, спочивай спокійно в Бозі, і молися за Мир в Україні, бо Господь слухає невинних, так як ТИ.





ПОДЯКА



Комітет групи «Матері молитви» дякує усім, хто 18 вересня 2022 року підтримав черговий збір коштів для потреб в Україні!

Щирі слова вдячности висловлюємо, зокрема:

- парафії Святого Івана Хрестителя та особисто о. Миколі Дрофичу з родиною, а також п. Марії Гнат та панові Євгену;
- парафії Святого Миколая й особисто п. Ганні Мельник, п. Наді Марк та п. Ілейн Новадлі;
- парафії Матері Божої Неустанної Помочі й особисто п. Юлії Кошельник.
- нашим священникам: о. Мар'янові Процику, о. Миколі Дрофичу та о. Андрієві Касіяну за підтримку та сприяння;
- українському культурному центру «Дніпро»;
- усім жінкам громади, а також нашим дітям;
- усім, хто відгукнувся і збагатив стіл своєю солодкою випічкою;
- нашим чоловікам-волонтерам, які у різний спосіб підтримали даний захід;
- пластовій молоді новацтву і юнацтву за їх суттєвий внесок.

Нехай спільний, щирий внесок від Української Громади Баффало допоможе Україні здолати ворога і пришвидшити омріяну Перемогу!

Слава Україні! Героям Слава!

Thank you all for your support!







Warm the heart of a child in need 2022

Ukrainian Youth Association (CYM) – World Headquarters is asking their National and Local branches to take part in the annual "Warm Hearts" Campaign. Due to the war in Ukraine the need is greater and will focus not on school supplies but rather on basic needs for the children.

Once again, the Buffalo Branch of CYM will be participating and sending 48 backpacks to children in Ukraine. The age of the children ranges between 5 years to 11 years.

The goal is to help St. Nicholas bring gifts to good boys and girls. For the past 8 years, over 15,700 children in Ukraine received backpacks sponsored by all CYM branches throughout the world.

We are asking the Buffalo Hromada to help CYM with this project and consider donating to this worthwhile project.

Please contact Ann Serediuk (716) 316-1051 or Helen Cherniawski (716) 697-0807 by October 21st. We will be mailing our gifts to Ukraine by October 28th.

Thank you for your help.







«Теплом зігріємо серця»

Спілка Української Молоді щороку з успіхом відбувається благодійна акція «Теплом зігріємо серця» і цього року ми продовжимо цю казкову традицію, щоб звеселити серця дітей українських воїнів. За минулі 8 років завдяки вашій доброчинності було передано 15,700 подарунків.

Кожна дитина завдяки вам відчула магію Різдвяних свят. І кожна дитина, що отримала ті рюкзачки, своєю посмішкою та втіхою зігріла і наші серця в знак подяки. Отже, закликаю вас до активної участі у акції і цього року. Ціль цієї акції - морально підтримати та допомогти дітям в Україні під час Різдвяних Свят. Ця акція зосереджується на допомозі дітям-сиротам та дітям, батьки яких є учасниками АТО. Таким чином наші діти на терені Америки можуть "зігріти" серце потребуючої дитини подарунками. Це є благодійна акція і ваша підтримка - це головне, чого ми від вас сподіваємося, а от скільки коштів витратить кожна родина, то це вже на їх розсуд.

Прошу звернути до Гані Середюк (716)316-1051 або Галі Чернявська (716) 697-0807 до 21 жовтня, шоб ми могли висилати наші пакунди до України до 28 жовтня.

Дякуємо за допомогу.